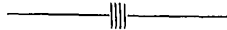




ARQUIVO HISTÓRICO ULTRAMARINO



CONSELHO ULTRAMARINO

BRASIL—RIO GRANDE DO NORTE

1756, Outubro, 11

LISBOA

Caixa

6

Doc. N.º

398

1756, Outubro, 11, Lisboa

CONSULTA do Conselho Ultramarino ao rei D. José sobre carta dos oficiais da Câmara da Cidade de Natal acerca da pretensão do cirurgião da mesma cidade, João José Ferrara, de receber vencimento equiparado ao do cirurgião do Presídio de Fernando de Noronha.

Anexo: carta dos oficiais, provisão (cópia), carta do ouvidor da Paraíba, Domingos Monteiro Rocha, certidões (3) e bilhete.

AHU-RIO GRANDE DO NORTE, Cx. 6, D. 31 e 66; PERNAMBUCO

AHU_ACL_CU_018, Cx. 6, D. 398

Cemera

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

Camera da cidade do Real em
 data de vinte de Fevereiro de mil,
 e sete cento e cinquenta e quatro fez
 presente Sr. ~~Alf. de~~ este Concelho,
 que naquella ~~partida~~ e aida unica
 Sr. Leon Gregorio, e General de
 Pernambuco mandou p. ella a fim
 de curar os soldados de quate pre-
 zido com o expendo de trinta mil
 Reis e ruina praco de soldados com
 conta dos docum. e. e. vobem como
 ta e Real presenca de Sr. ~~Alf. de~~
 tambem noticia de Sr. ~~Alf. de~~
 queria letinas p. a praco de Per-
 buco por de ser praco util a agra-
 cia daquella Cit. e mandou no-
 tificar p. se nao letinas della aha
 Resolucao de Sr. ~~Alf. de~~ por condecar a
 grande falta, e os enfermos expen-
 mentarios navria letinada, e que
 ele tolerou Constatem. na expen-
 ca de Sr. ~~Alf. de~~ presente Sr. ~~Alf. de~~
 sobre isto se separou a sua Real
 Clemencia de atender como expen-
 tentacao mandando dar de or-
 mo sold. e termo Gregorio de
 zido de Pernambuco, e segund
 ta e mesma Camera, no dia
 Reis por mes, Constatem
 Sr. ~~Alf. de~~ e Sr. ~~Alf. de~~

...fazer satisfecito e o pro
...e mandando a final
...bre esta conta, informas o
...dos da fôrma da Paulista
...o seu parecer declarando o
...to: 2.ª tem a Camera da
...do. Manuel e as despesas, 2.ª
...contribuam se a pagar
...Vr. Sr. D. João de
...em Carta de
...e nome de
...ca hute anno, e
...em Co
...naquelle Cit.ª foy executada a
...de N.º 10, e adou Leoa de or
...nato o sobre do Cyruzio o
...ta da Castilão junta, sendo que
...Cyruzioem por terem limitado o
...nato na praça de Pernambuco,
...vao a Fernando de Noronha co
...furnão ter de ordenado oito mil
...reis por mez; e que a despeza do
...Castilão naquelle Cit.ª pela Cast
...da inclusa do Enxada da fôrma
...da mesma Cit.ª contra, ter de
...Castilão quatro centos e quarenta mil
...reis, e de despezas e
...sendo as suas quantias do Castilão,
...e despeza encostas, por não
...do tratado nos contratos, e mais
...Castilão e 2.ª do parecer, que
...se ao sobre do Cyruzio o mes
...mo Castilão ou sobre do
...serviço do prezidio de Fernando
...de Noronha, se deve fazer esta
...de



[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the document.]

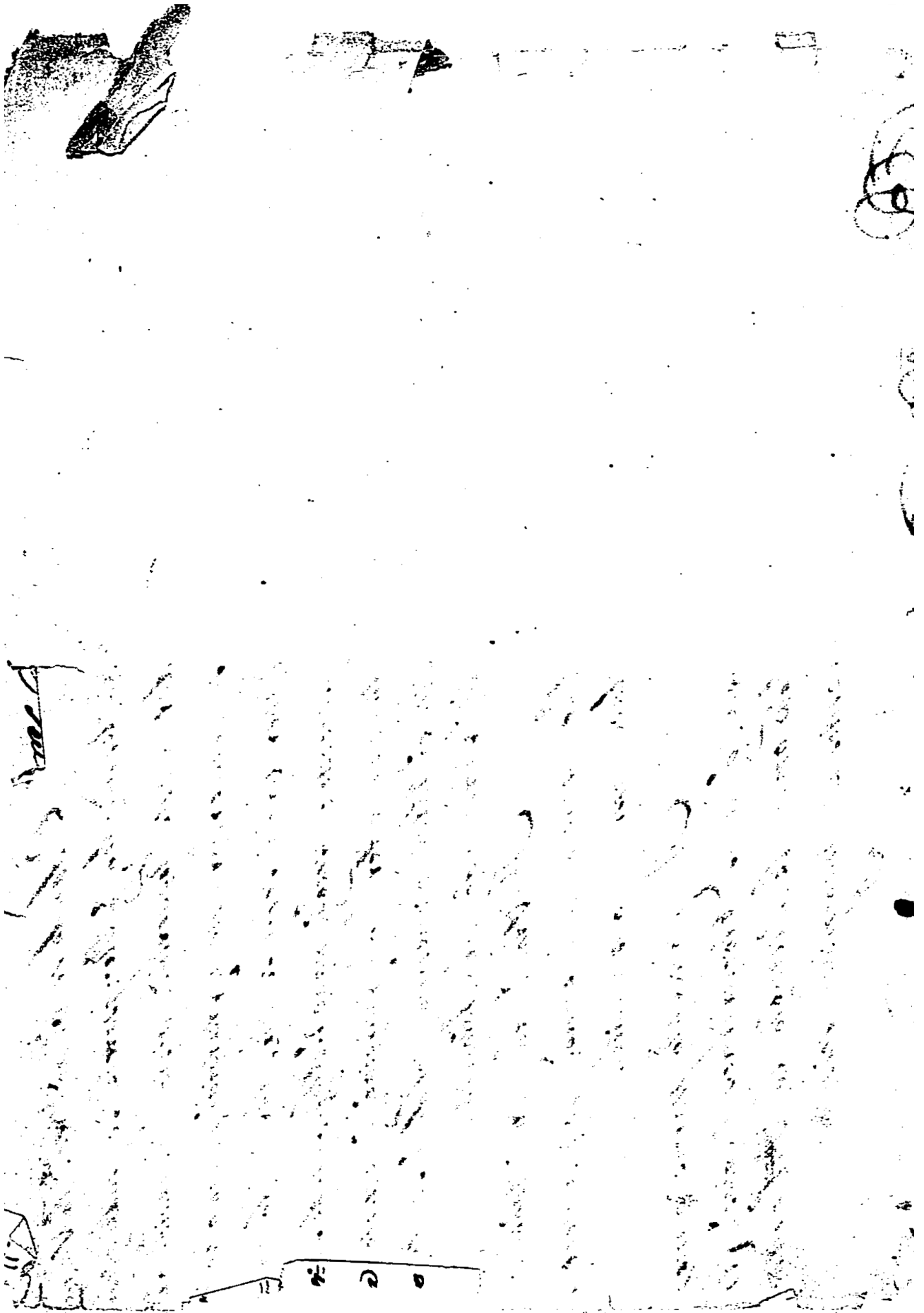
urgida. E d'ho se o. ao Proc. da
da respondido, e de parece se proba a
det a este aguesim. vista a necessid. de
se conceder este Cyrcunçao, e nã o poder
Eater bom sem se de das vello com
perense; pelo q. poder d. d. sendo ven
do, conceder ao Cyrcunçao; e anista
ci. do d. d. o mesmo vello, q. se de a
de Fernando de Alencar.

Ao Proc. da povo tambem
de parece o mesmo, pois a necessi
dade assim o permite.

Ao fozello parece o mes
mo, q. a os Provisadores Regios. Cu
bra onze de Outubro de mil e setec
centos e cinquenta e seis.

Diogo de Faria Pereira
Antonio de Faria Pereira
Antonio de Faria Pereira

Diogo de Faria Pereira
Antonio de Faria Pereira
Antonio de Faria Pereira



15 de Outubro

1774

Do Conselho Ultra-marino

A Camara da cid. de Vila Rica presente a sua
Majestade o Sr. tom de S. Carlos daquela cid. ver.
o Sr. Antonio de S. Paulo, e Sr. Antonio de S. Paulo,
e Sr. Antonio de S. Paulo, e Sr. Antonio de S. Paulo,



Reg. n.º 2 Alfama 1774

Informe do Ouvidor da Bahia da Parahyba Com seu
parecer declarando e dizendo q' tem a honra
de lido de de Natal e de p'zo de q' ordinaria
faz e se firmo de p'zo de Natal e de p'zo de
partido de sua Curadoria. Lisboa, 24 de
Set. de 1754.

[Handwritten signatures and initials]



N. C. Case nesta Cid. unicamente Eum
Cirurgias q' o General de Pern. mandou p. ella
p. Curar os soldados deste prezidio Com oesti-
pendio de trinta mil reis, E uma praca de Sal-
tado, Como consta dos documentos junto e per-
tendendo Este retirar-se p' a praca de Pern.
pelo pouco util que se segue da assistencia
nesta Cid. tendo nos deito noticia e manda-
mos notificar q' se não retirar della até re-
solução de v. Mage. por reconhecermos a grande
alta q' Com a sua retirada se hade seguir
aos enfermos q' constante m' tolerar na ex-
peranca de q' sendo presente a v. Mage. o sobre-
p. de dignaria da Real clemencia de Ouvir as
nossas Supplicas assim de que sendo v. Mage.
servido mandarte das Cruzes e Soldo que
tem o Cirurgias do prezidio de Fernando, que
segundo nos consta das desmilitar por m' Capim
ficara Este satisfeito Com o mesmo Soldo e
pouco remedio por ter quem se assista nas
suas enfermidades; e assim esperamos na
Real grandera de v. Mage. que Deo q' m' ann.
E venha em vossa p'zo e escrita da fatura
nesta Cid. do Natal 20 de Fevereiro
de 1754. annos

Cooperado por 21.6 de
de 1754.

João de Sá
Cirurgião da Bahia
Cirurgião da Bahia
Cirurgião da Bahia
Cirurgião da Bahia
Cirurgião da Bahia

Junta de...
No. 2 de Agosto de 1764

R
C
H



Porque me hego de atender a...
este Real Cédula...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...

ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...

ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...
ordenado en el Real Cédula de 26 de Agosto de 1764...

mesma por anexo e sem assinatura

~~Handwritten signature~~

De Honra. Sua Magestade Real
de Portugal e Algarves, aonde tem a
sua Real Residência. Lisboa.
E. M. de mandado do Sr. Juiz
Pauza. 22 de Junho de 1756

Attestado por mim o Sr. Escrivão
do Real Conselho de Estado
João de Deus

~~Handwritten signature~~ ~~Handwritten signature~~ ~~Handwritten signature~~ ~~Handwritten signature~~

[Faint, mostly illegible handwritten text]

João de Deus



[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

1756

El Jefe de la Com. de Naval for presente a
S. Mag. de Urgencia de la Com. de Naval de quele
prezido venca o mesmo soldo q. tem o de
Fernando de Noronha

Os docum. sobras.

Com. de

Unetido.

1878



Main body of handwritten text in Italian, consisting of several paragraphs. The text is somewhat faded and difficult to read in full, but appears to be a formal letter or report. It begins with 'Eccellenza' and contains various administrative details and dates.

M. J. Inveler da Fazenda real

[Decorative flourishes]

João José Ferr. Cyrurgias actual
 das Companhias deste Tráfico, que p. bem de seu Requirimento se
 te necessarios por Certidas o Real Capitulo da Carta que escreues o Il.
 e Co. m. s. n. r. Luiz José Corr. da Sa Governador e Cap. am. General de
 Pernambuco ad Cap. am. m. Governador desta Capitania de n. r. Per
 dro de Albuquerque e Alklo, quando mandou a D. n. r. p. este Ire
 zido p. exercitar a sua arte de Cyrurgia; e Outr. sim se declaro
 Odito escrivão namesma Certidas quanto se he pagua a elle de n. r. da dita
 Soldo; e se he o mesmo que se costumava pagar a seus antecessor pelo que

P. do q. consta

[Decorative flourish] B. O. M. seja servido

mandar que Observas da Fazenda real
 he passe a referida Certidas do que consta
 emmo de que fica fe.


[Signature]

Sebastian Cardozo Bastos er
 Al. m. p. n. r. da Fazenda real Al. m. p. n. r. da
 n. r. da Cidade de Al. m. p. n. r. da Capitania
 de n. r. Grande de n. r. Certifica que Leon
 de n. r. nos de n. r. de n. r. de n. r. de n. r.
 de n. r. de n. r. de n. r. de n. r. de n. r.
 de n. r. de n. r. de n. r. de n. r. de n. r.
 de n. r. de n. r. de n. r. de n. r. de n. r.

Leguendo que aqui se o surgen de legim
 de se lesse para tomar na sua vida
 a doação de ome gmo de ...
 e de ... de ... de ...
 certificação que ...
 de ... de ...
 que com ... mil ...
 e ...
 de ...
 de ...
 mil ...
 vido na ...
 de ...
 de ...
 de ...
 de ...
 de ...
 de ...
 de ...
 de ...



S. Carlos Patav...


 Arrivas da Fazenda Real
 De São Paulo quanto se paga de Ordenado anualmente
 = mente aos = Deputados e Juizes desta Província
 Por Ordem do Senado com insinuassas. Cidade
 de Natal de 9.º 23 de 1735

Paulo Coetão escrivão da Fazenda Real
 de Vila Rica Matricula em Landega e Almor.
 nesta Cidade do Natal capitania do Rio Grande por
 Sua Magestade que Deo guarde do Certifico
 e porto se que coejuisgado aprovado e Licencia
 do Govern. Jozé Corr. que o de dar duas companhias
 de Infantaria para guarda e guarnecimento desta
 Cidade e de mais por esta provedoria da fa-
 zenda Real por ordem do Sr. Mo. Esp. Sr. go-
 vernador e capitão general de Pern. e mais
 capitania anexa Luis Jozé Correa de Saes
 de cento e treze mil cento e vinte e sete uelader de-
 ordenado trinta mil e setenta e sete conjuntamente de duas

De Curna prava de d'istado vinte Coito mil
Coito centos depam de muniçãõs quatro mil
trecentos e setenta e tudo far o computo de
referido. Secenta e tres mil cento e vinte e
cinco annualmente. E o que conta de
o registro a que me reporto de que passo a prã.
Certidam e m'o de expãõs da d'ortaria alter
go do Provedor da Fazenda R' e o d'amento Mor.
Dionizio da Costa e out' por m'õs feita
Signada em vinte e tres de Novembro
de mil Sette Centos e cincoenta e seis

Em feitura

Paulo de S. J.

[Faint, mostly illegible handwritten text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]



[Large, highly decorative handwritten signature in black ink, likely belonging to the official mentioned in the typed text below.]

Canoeel Antonio Dimentel de Melles
Escrivaõ do Senado da Camara desta Cida-
de do Natal Capitania do Rio Grande do Nor-
te por Sua Magestade Deos e Sr. Certifi-
co que dos officios militares me informoy
a cerca do conteudo na portaria supra dõ que
ay portarem militares na praca de S. Martin
viva, e Eido a precedido de turnando de Novo
nõ, me asseveray ter a Cyrurgião de quelle

Luella prezidio de Ordenado, ou Soldo oitô mil
reij por miz. Certiflco outro Sy ter Este Senado de
rendimento quatro Centos e quarenta mil Reij
e de dypora duzentos e trinta, Cujas duas quan-
tias são incertas, por resposço de Laver e malgura
annos incrementos a siim no rendimento como
madypora como e bem de menueças em Eu
ma e outa Coura por Leras de na e aver pre
co taxado a siim para os Contractos, e miz
rendimento, como para as sobre dicta dypora.
As bem mepareço que Cavendo nova Consti-
tuicão, e de Certiflco ao Ordenado para
o Cyruano de Seida e sta pela fazenda Real
a onde tem este ja o des Limitado Soldo,
que pelo Ser tanto a staz e necessaria adicta
Constituicão. Para e referido na verdade
em observancia da portaria do Sr. Cid. de Ma
tal de Novembro de 1755 e


Antonio Vaz de Azevedo

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

João José Ferraz Cirurgião
da Comp.^a pagar q^a guarnição do Rio grande do Norte
Schadepanar Provize q^a venha o mesmo soldo por mes
q^a vence o Cirurgião do Prez. de Fern. de Boronha
q^a pagaronovo de q^a de ver de Regimento de
M. H. de 16 de Fern. de 1787

João José Ferraz



João José Ferraz Cirurgião
da Comp.^a pagar q^a guarnição do Rio grande do Norte
Schadepanar Provize q^a venha o mesmo soldo por mes
q^a vence o Cirurgião do Prez. de Fern. de Boronha
q^a pagaronovo de q^a de ver de Regimento de
M. H. de 16 de Fern. de 1787

Antonio José Ferraz
Cirurgião